

(H)

(H)

Héros problématique

بطل إشكالي

Problematic Hero

ظهر هذا المصطلح في دراسات لوكاتش ودراسات جولدمان للدلالة على الشخصية الرئيسية في الأثر الأدبي، التي تثير تساؤلات وتطرح قضايا ترتبط بقيم المجتمع والحضارة وتبرز وجود تناقض قائم بين الشخصية والعالم في المجتمع الاستهلاكي الحديث.

Histoire littéraire

التاريخ الأدبي

Literary History (Chronology)

الماضي الفني والنقدي كما يظهر في فنون التعبير اللغوي الشائعة في حياة الأمة أو حياة المجتمع. باعتبارها (فنون التعبير) ظاهرة تتغير وتتطور مع مرور الزمن.

Humanisme

المذهب الإنساني

Humanism

اتجاه ظهر في عصر النهضة الأوروبية ينظر إلى التجارب البشرية من خلال العقل وحده، ويرغب في خلق ثقافة حديثة وفهم المؤلفات الأدبية والثقافية على ضوء العقل.

Homme de lettre**Man of letters**

شخص يعالج فن من فنون التعبير الأدبي وفق معايير أدبية أو نقدية معينة . سبق له نشر مؤلف أو أكثر وفق شروط النشر الشائعة في عصره .

ويتميز هذا الشخص بالوعي والحساسية المرهفة وحصوله على قسط وافر من الثقافة بوجه عام ، والثقافة الفنية بوجه خاص والإنحياز نحو العدالة الإجتماعية والإنسانية بصورة مباشرة أو غير مباشرة .

Hypothèse**فرض****Hypothesis**

مسألة ذات بعد دلالي احتمالي . يقوم الناقد بصياغتها عندما يكتشف العلاقة بين الظاهرة الأدبية وبين إطاره النظرى . أو بين الظاهرة الأدبية وغيرها من الظواهر ، ويحاول (الناقد) إخضاعها للاختبار التجريبي .

Hégémonie culturelle**هيمنة ثقافية****Cultural Hegemony**

مفهوم يشير إلى شيوع نمط من الفكر والفن والفلسفة والأنظمة اللغوية والمعرفية والجمالية على طبقة أو جماعة اجتماعية معينة على الأنماط السائدة في المجتمع في مرحلة تاريخية معينة . وتفرض هذه الأنماط نفسها على معظم الجماعات المبدعة والمثقفة الذين يعيشون في ظروف اقتصادية وتاريخية واجتماعية متشابهة .

Herménétique**Hermenutics**

مفهوم يشير إلى تفسير الإشارات النصية، بإعتبارها عناصر رمزية معبرة عن النص وعن الحضارة التي نشأ أو ظهر فيها النص. وهذا المفهوم شائع في بحوث ودراسات النقاد والباحثين الذين يعتمدون في أعمالهم على نظرية التلقى والقراءة المفتوحة.

Héros Positive**بطل إيجابي****Positive Hero**

مفهوم يشير إلى الشخصية المحورية في الرواية أو القصة الواقعية التي تتميز بتجاوز الأزمات التي تواجهها ويقدرتها على الانفتاح على المستقبل، والتكيف مع متغيرات الواقع الاجتماعي والتاريخي والثقافي في العصر الذي تمثله أو تعيش فيه.

Histoire**حكاية****Tale**

موضوعات منظمة داخل شكل لغوي وفني يعطى تأويلاً للسيرورة وللواقع التاريخي من خلال علاقتها مع الذات المفكرة أو الكاتبة. والحكاية غالباً ما تخالف خطاب التاريخ الذي يعاصرها، وتتنبأ في معظم الأحيان برؤية خاصة تختلف عن الخطاب التاريخي.

Structural Harmony

مصطلح استخدمه الناقد الفرنسي المعاصر لوسيان جولدمان للدلالة على وجود سمات متشابهة بين العلاقات المنطقية للأثر الأدبي وبين البنيات الكلية للمجتمع تبدو في شكل صور وأفكار وأساليب تتفق وأفكار العصر وأفكار الكاتب في وقت معا.